

Versículo 1:13

Arameo (Peshitta): ❖ ܫܠܡܐ ܥܠܡܝܢ ܕܡܢܝܢ ܕܡܢܝܢ ܕܡܢܝܢ ܕܡܢܝܢ ܕܡܢܝܢ

Transliteración: Sha'lin shlamekhi bnaya dkhatekhi gvitha amin

Traducción: Sha'lin (preguntan/piden; con shlama: saludan) shlamekhi (tu paz/tu bienestar/tu saludo; sufijo 2ª fem. sing.) bnaya (los hijos) dkhatekhi (de tu hermana) gvitha (escogida/elegida) amin (amén/ciertamente/verdaderamente).

Traducción con arameo: Preguntan por tu paz / te saludan los bnaya (hijos) de dkhatekhi (tu hermana) gvitha (escogida/elegida). Amin (amén/ciertamente/verdaderamente).

Traducción limpia: Preguntan por tu paz los hijos de tu hermana escogida. Amén.